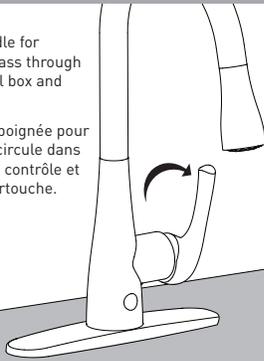


3 METHODS HOW TO USE THIS FAUCET 3 MÉTHODES D'UTILISATION DU ROBINET

SENSOR • DÉTECTEUR

Open handle for water to pass through the control box and cartridge.

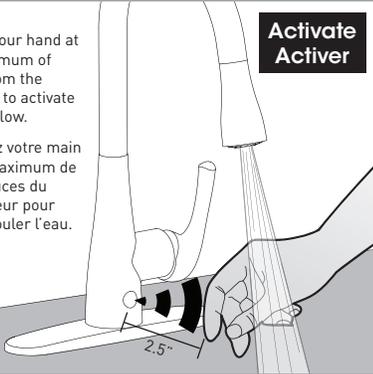
Ouvrez la poignée pour que l'eau circule dans la boîte de contrôle et dans la cartouche.



Move your hand at a maximum of 2.5" from the sensor to activate water flow.

Bougez votre main à un maximum de 2.5 pouces du détecteur pour faire couler l'eau.

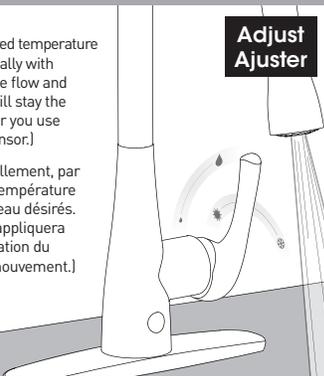
**Activate
Activer**



Adjust the desired temperature and flow manually with the handle. [The flow and temperature will stay the same whenever you use the infrared sensor.]

Ajustez manuellement, par la poignée, la température et le débit de l'eau désirés. [Ce réglage s'appliquera à chaque utilisation du détecteur de mouvement.]

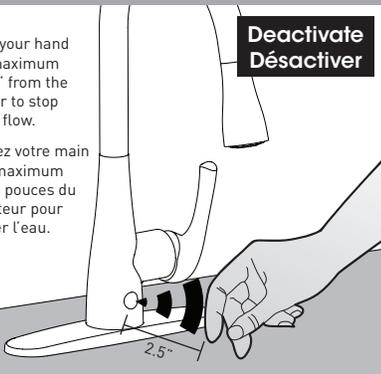
**Adjust
Ajuster**



Move your hand at a maximum of 2.5" from the sensor to stop water flow.

Bougez votre main à un maximum de 2.5 pouces du détecteur pour arrêter l'eau.

**Deactivate
Désactiver**



HANDSPRAY • DOUCHETTE

Open handle for water to pass through the control box and cartridge.

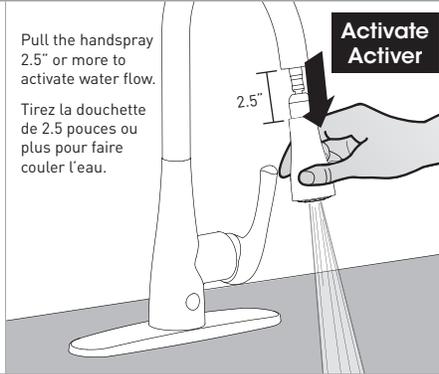
Ouvrez la poignée pour que l'eau circule dans la boîte de contrôle et dans la cartouche.



Pull the handspray 2.5" or more to activate water flow.

Tirez la douchette de 2.5 pouces ou plus pour faire couler l'eau.

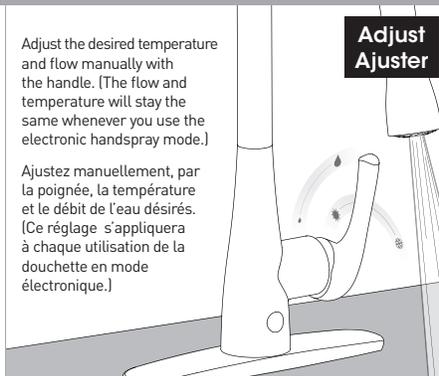
**Activate
Activer**



Adjust the desired temperature and flow manually with the handle. [The flow and temperature will stay the same whenever you use the electronic handspray mode.]

Ajustez manuellement, par la poignée, la température et le débit de l'eau désirés. [Ce réglage s'appliquera à chaque utilisation de la douchette en mode électronique.]

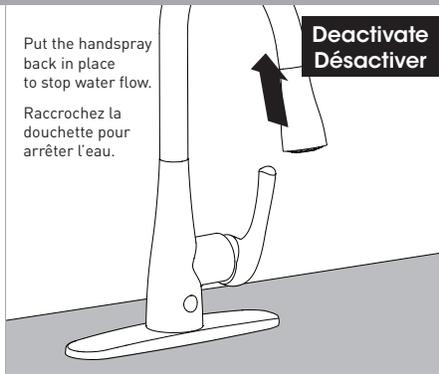
**Adjust
Ajuster**



Put the handspray back in place to stop water flow.

Raccrochez la douchette pour arrêter l'eau.

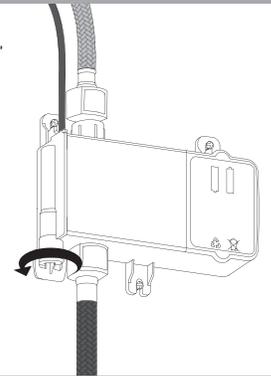
**Deactivate
Désactiver**



MANUAL USE • MODE MANUEL

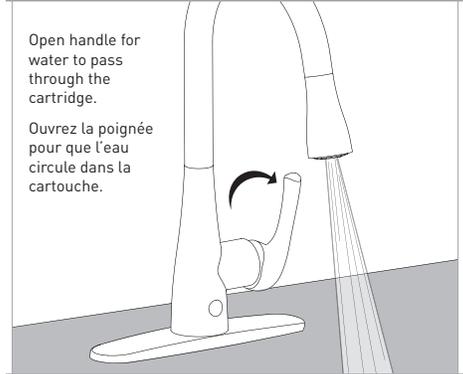
On the electronic unit, turn knob completely counter-clockwise to use faucet in manual mode.

Sur l'unité électronique, tournez la poignée dans le sens anti-horaire pour utiliser le robinet en mode manuel.



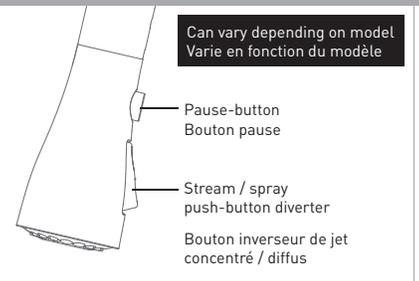
Open handle for water to pass through the cartridge.

Ouvrez la poignée pour que l'eau circule dans la cartouche.



BUTTONS • BOUTONS

Can vary depending on model
Varie en fonction du modèle



SECURITY FEATURE MÉCANISME DE SÉCURITÉ

Water stops running after **three minutes** if the faucet is not deactivated by the motion sensor or the handspray.

L'eau arrête de couler après **trois minutes** si le robinet n'est pas désactivé par le détecteur de mouvement ou la douchette.

Trouble Shooting

Problem	Control points	Fix / Solution
Water does not flow from the faucet when activated by infrared sensor and/or handspray is pulled down.	Use the instruction document to verify all connections were properly made.	This will ensure water will flow correctly inside the faucet.
	Verify that water shut-offs are open.	This will ensure the faucet is supplied with water.
	Open the handle fully.	Handle must be in the open position for the water to flow when sensors are active. If water flows when the handle is closed, the manual override is opened. Turn the knob on the electronic unit clockwise until completely closed.
	Verify the batteries are charged/good and in the correct +/- polarity.	Change or reorient batteries.
	Make sure the sensor is clean (even water might block its vision). Wave hand in front of infrared sensor within a distance of 2.5" (6 cm) and pull the handspray.	Check for water flow.
	Open the override to see if water will flow in manual mode.	If no water flows, close the water feed to the faucet. Disconnect the top water feed to the electronic unit and verify the filter is clean. Close manual override and try the sensors again.
Water does not flow when the handspray is pulled down. (Water flows only with infrared sensor).	Open the handle fully.	Handle must be in the open position for the water to flow when sensors are activated.
	Keep the hose pulled-down for 1 to 3 minutes, then slide it back; pull again.	If no water flows, replace the faucet body. If water flows intermittently, replace the pull-down handspray hose.
Water does not flow when faucet is activated with infrared sensor. (Water flows only when the handspray is pulled down).	Make sure the handle is in the open position and the sensor is clean (even water might block its vision). Wave your hand in front of infrared sensor once at a distance of 2.5" (6 cm) making sure not to wave back and forth (activating and immediately deactivating the sensor).	If no water flows, replace the faucet body.
Water drips from the faucet.	Water dripping occurs when the handle is in the OPEN position.	Manual override might be slightly open. Close the manual override on the electronic unit by turning the knob clockwise until completely closed.
	Water dripping occurs when the handle is in the CLOSE position.	Change the faucet cartridge.
Water flow is diminished.	Open the handle fully and test flow.	If the water flow is still diminished, clean the filter found in the top part of the electronic unit; and/or clean the aerator and nozzles on handspray.
Water flow does not automatically stop after 3 minutes.	Verify if manual override on the electronic unit is closed (turn the knob clockwise until completely closed). If it's open, close it and do the test again.	If water stops, replace the faucet body. If water does not stop, replace the electronic unit.
	If the manual override is already well closed, wave hand in front of infrared sensor to activate water flow and repeat movement to stop the water flow.	
Water flow stops during use (within the 3 minute security timer) or water suddenly flows without any motion.	Verify the batteries are charged/good and in the correct +/- polarity.	Change or reorient batteries.
	Check if there is any drop of water slid over the sensor eye to activate it.	Make sure the sensor is clean (even water might block its vision) and try to stay outside the 2.5" (6 cm) range of the sensor to prevent accidentally activating/deactivating it.
The infrared sensor flashes a red light three times per second.	—	Flashing indicates batteries are running low. Change batteries.

Pour vous aider

Problème	Vérifications	Solution
L'eau ne coule pas par le robinet quand il est activé par le détecteur infrarouge et/ou quand le bec amovible est tiré vers le bas.	Vérifiez sur l'instruction si toutes les connexions ont été faites correctement.	Les connexions assurent que l'eau coule correctement dans le robinet.
	Vérifiez que les valves d'arrêt sont ouvertes.	Les valves d'arrêt assurent que l'eau se rend et entre dans le robinet.
	Ouvrez entièrement la poignée.	La poignée doit être en position ouverte pour que l'eau coule quand les détecteurs sont activés. Si l'eau coule quand la poignée est fermée, l'outrepassement manuel est ouvert. Tournez la manette, dans le sens horaire, sur l'unité électronique jusqu'à ce que l'eau ait complètement arrêté de couler.
	Vérifiez que les piles sont chargées/bonnes et dans le bon sens (+/-).	Changez ou réorientez les piles.
	Assurez-vous que le détecteur soit propre (même l'eau peut obstruer sa vision). Bougez votre main devant le détecteur infrarouge, à une distance de 2,5 pouces (6 cm), et tirez le bec amovible vers le bas.	Vérifiez que l'eau coule.
	Ouvrez l'outrepassement pour voir si l'eau coulera en mode manuel.	Si l'eau ne coule pas, fermez l'alimentation d'eau du robinet. Déconnectez l'alimentation d'eau qui se trouve sur le dessus de l'unité électronique et vérifiez si le filtre est propre. Fermez l'outrepassement manuel et essayez de nouveau les détecteurs.
L'eau ne coule pas quand le bec amovible est tiré vers le bas (l'eau coule seulement en utilisant le détecteur infrarouge).	Bougez de nouveau votre main devant le détecteur infrarouge à une distance de 2,5 pouces (6 cm) et regardez si une lumière rouge clignote dans l'œil magique.	Si aucune lumière rouge ne clignote dans l'œil magique, remplacez le corps du robinet. Si une lumière clignote dans l'œil magique, mais que vous n'entendez pas de déclin en provenance de l'unité électronique, remplacez l'unité électronique.
	Ouvrez entièrement la poignée.	La poignée doit être en position ouverte pour que l'eau coule quand les détecteurs sont actifs.
L'eau ne coule pas quand le robinet est activé par le détecteur infrarouge (l'eau coule seulement quand le bec amovible est tiré vers le bas).	Gardez le bec amovible tiré vers le bas pendant 1 à 3 minutes. Ensuite, remettez-le en place, puis tirez le bec amovible de nouveau.	Si l'eau ne coule pas, remplacez le corps du robinet. Si l'eau coule avec intermittence, remplacez le bec amovible.
	Assurez-vous que la poignée soit ouverte et que le détecteur soit propre (même l'eau peut obstruer sa vision). Passez votre main une fois devant le détecteur infrarouge à une distance de 2,5 pouces (6 cm), sans refaire le même mouvement en sens inverse (ce qui activerait et désactiverait immédiatement le détecteur).	Si l'eau ne coule pas, remplacez le corps du robinet.
Des gouttes d'eau tombent du bec amovible.	Le robinet dégoutte quand la poignée est OUVERTE.	L'outrepassement manuel est peut-être entrouvert. Fermez l'outrepassement manuel sur l'unité électronique en tournant la manette dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit complètement fermée.
	Le robinet dégoutte quand la poignée est FERMÉE.	Changez la cartouche du robinet.
Le débit de l'eau est diminué.	Ouvrez entièrement la poignée et testez le débit.	Si le débit de l'eau reste faible, nettoyez le filtre qui se trouve dans la partie supérieure de l'unité électronique ; et/ou nettoyez l'aérateur et les buses du bec amovible.
L'eau ne s'arrête pas de couler automatiquement après 3 minutes.	Vérifiez que l'outrepassement manuel qui se trouve sur l'unité électronique est fermé (tournez la manette, dans le sens horaire, jusqu'à ce qu'elle soit complètement fermée). S'il est ouvert, fermez-le et refaites le test.	Si l'eau s'arrête de couler, remplacez le corps du robinet. Si l'eau ne s'arrête pas de couler, remplacez l'unité électronique.
	Si l'outrepassement manuel est déjà bien fermé, bougez la main devant le détecteur infrarouge pour activer l'eau et refaites le mouvement pour arrêter l'eau.	
L'eau s'arrête de couler pendant que vous utilisez le robinet (non causé par l'arrêt automatique du robinet après trois minutes), ou l'eau se met subitement à couler sans être activée par un mouvement.	Vérifiez que les piles sont chargées/bonnes et dans le bon sens (+/-).	Changez ou réorientez les piles.
	Vérifiez des gouttes d'eau activent le robinet en glissant sur l'œil magique.	Vérifiez bien que le détecteur soit propre (même l'eau peut obstruer sa vision) et restez en dehors de la marge de 2,5 pouces (6 cm) du détecteur pour prévenir les activations/désactivations accidentelles.
Le détecteur infrarouge clignote trois fois par seconde.	—	Ce clignotement indique que les piles sont faibles. Changez les piles.